

**Cour
Pénale
Internationale**



**International
Criminal
Court**

Original: English

No.: ICC-02/05-03/09

Date of redaction: 30 Oct. 2026
Date of original: 24 May 2010

PRE-TRIAL CHAMBER I

Before: Judge Sylvia Steiner, Presiding Judge
Judge Sanji Mmasenono Monageng
Judge Cuno Tarfusser

SITUATION IN DARFUR, SUDAN

**IN THE CASE OF
THE PROSECUTOR *v.* ABDALLAH BANDA ABAKAER NOURAIN
AND
SALEH MOHAMMED JERBO JAMUS**

Public
with under seal annexes I and II

Public redacted version of "Third status report of the Registry on the voluntary appearance of Abdallah Banda Abakaer Nourain and Saleh Mohammed Jerbo Jamus", 24 May 2010, ICC-02/05-03/09-39-US

Source: The Registrar

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

Counsel for the Defence

Legal Representatives of the Victims

Legal Representatives of the Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants
(Participation/Reparation)**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States' Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Mr Osvaldo Zavala Giler

Counsel Support Section

Deputy Registrar

Victims and Witnesses Unit

Detention Section

**Victims Participation and Reparations
Section**

Other

The Registrar of the International Criminal Court (the "Court");

NOTING the "Decision setting the Date for the Hearing of First Appearance" (the "Decision") dated 15 March 2010;¹

NOTING the [REDACTED]
[REDACTED]²

NOTING the [REDACTED]
[REDACTED]³

NOTING the "Second status report of the Registry on the voluntary appearance of Abdallah Banda Abakaer Nourain" dated 9 April 2010;⁴

NOTING the [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]⁵

NOTING articles 58 (7) and 67 of the Rome Statute and regulations 24 *bis* and 31 (3) (b) of the Regulations of the Court;

CONSIDERING that the Chamber reiterated "that it falls within the competence and the prerogatives of the Registry to take all necessary measures to serve the Summonses on the Suspects and to facilitate their first appearance before the Court on the date set" and ordered "the Registry to take all necessary measures, including

¹ ICC-02/05-03/09-30-US

² [REDACTED]

³ [REDACTED]

⁴ ICC-02/05-03/09-35-US

⁵ [REDACTED]

requesting the cooperation for any State pursuant to Part IX of the Rome Statute, to serve the Summonses on and facilitate the first appearance of Abdallah Banda Abakaer Nourain and Saleh Mohammed Jerbo Jamus before the Court”;⁶

SUBMITS the following information:

Update on the situation concerning Saleh Mohammed Jerbo Jamus

1. On 9 May 2010, a delegation of the Registry flew [REDACTED] in order to meet with Saleh Mohammed Jerbo Jamus (“Mr. Jerbo”).
2. On 10 May 2010, with the assistance of the Defence, the delegation was able to meet with Mr. Jerbo in the presence of one interpreter and one adviser.
3. Mr. Jerbo’s counsel had previously indicated that the Registry could proceed with the notification of the documents in his absence.
4. Mr. Jerbo thanked the Court delegation for coming to [REDACTED] to meet with him. He added that he “recognize[s] the International Criminal Court” and that he was happy to cooperate on a voluntary basis.
5. Mr. Jerbo indicated that he would prefer to speak Zaghawa in his communications with the Court. It subsequently appeared that he could also have a conversation in Arabic.
6. The Registry delegation explained that the Registry was acting as a neutral organ of the Court that will assist him in appearing voluntarily before the Court.
7. Mr. Jerbo showed his passport to the Registry delegation for verification of his identity.

⁶ ICC-02/05-03/09-30-US, pages 4 and 5.

8. He was served with the summons to appear and the Decision as well as relevant provisions of the Rome Statute in Arabic⁷. He was also provided with a CD containing the record of an interpretation in Zaghawa of the summons to appear and the Decision. The memorandum of service is annexed to this filing (Annex 1).

Update on the situation concerning Mr. Abdallah Banda Abakaer Nourain

9. On 14 May, the Registry was informed that Abdallah Banda Abakaer Nourain ("Mr. Banda") had been issued a passport.

Contacts with the [REDACTED] authorities

10. The Registry transmitted a note verbale to the [REDACTED] informing the [REDACTED] authorities that Registry representatives had met with Mr. Jerbo. The Registry also transmitted a request for cooperation (Annex 2).⁸
11. In addition, the Registry met with representatives of the [REDACTED] in order to provide them with further information regarding the situation at hand.
12. To this day, it is not ascertained whether [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

⁷ Zaghawa is not a written language.

⁸ ICC-02/05-03/09-37-US dated 11 May 2010.

Contacts with the [REDACTED] and the Dutch authorities

13. The Registry is also in contact with the [REDACTED] and the Dutch authorities in order to secure the travel to and from and the stay in the Netherlands for the two individuals [REDACTED].

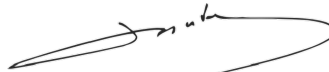
Date of the hearing of first appearance

14. The Registry is making its utmost in order to facilitate the first appearance of Mr. Jerbo and Mr. Banda on 17 June 2010.

ANNEXES to the present filing:

- the memorandum of service for the documents served to Mr. Jerbo (Annex 1);
- the note verbale transmitted to the [REDACTED] authorities as well as the relevant memoranda of service (Annex 2).

RESPECTFULLY SUBMITTED.



Marc Dubuisson, Director, Division of Judicial Services
on behalf of Osvaldo Zavala Giler, Registrar

Dated this 30 October 2026

At The Hague, the Netherlands